

Sioashulte, Mummahul, Rijtzla, Drapastadhi ok allan min æghodel i sidogangenom ok i stækino ok allt thet godhz, som jac erfde æpter min brodher Haquon Karlsson i Thyuste, hwar thet helzst ligger, ok allan min rætta æghodel ok godhz, som jac i Thyuste atte, hwar thet helzst ligger ælla finnas kan i Thysta hærådhe, nempdo ok vnempdo, hwat nampne thet helzst nempnas kan, huilkin fornempda godhz i Thyust liggia mædh hws, jordh, akrom oc ængiom, skoghom ok fiskewatnom, thorpom ok thorpastadom, qvernom ok qvernastadom, tomtom ok tomtastadom ok allom androm tillaghom nær by ok fierran, innan gardhz ok vtan, nempdo ok vnempdo, ængo vndan takno, i wato ælla thorro, jac affhendir mik ok minom arfuom ok tileynar jac them for:da hærra Knute ok hemol gør hanom ok hans arfuom swa at han mædh sinom arfuom ma thessin sama godhzin styra ok radha, vænda ok sælia, skipta ælla gifua ok allom lundom skipa, som hanom nyttast ok bezst synes, ohindrat ok oqwald aff mik ok minom arfuom ok aff hwariom manne a mina wæghna æpter thenna dagh, vidh sannindh ok godho tro, vtan alt arght, ok gifver jac hærådzhøftingianom i sama hærådhe som godhzin i liggia fulla macht ok wald mædh thesso brefue thessin sama godhz fastfara mædh fastom ok allom skælom, æpter thy landz lagh til sighia, them for:da hær Knut Bossonni ok hans arfuom til æwerdhlige ægho, nær han ælla hans vissa vmbudh ther fast a bedhis, likerwis jac ther sielfuer nærstadder ware, ok kennis jac mik mædh thesso mino brefue fult hawa vpfore buret, swa at mik allaledhis wel nøgher, forthy later jac for:de hærra Karl Magnusson for:dan hærra Knut Bosson ok hans arfua qwitta, lædugha ok allaledhis løsa for mik ok for minom arfuom ok for alle ytermere krafua, tiltalan ælla maning aff mik ælla minom arfuom ælla nokrom manne a mina wæghna æpter thenna dagh. Alla thenna for:na articulos ok hwarn thera vm sik lofuar jac for:de hær Karl Magnusson mædh minom arfuom them for:da hær Knut Bossonni ok hans arfuom fasta, stadugha ok obrutlika halda vidh sannind i alla matto, som før ær sacht. Til thessins breffs mere visso ok bewaring hafuer jac witerlika henght mit incigle for thetta breff, ok til witnisbyrdh bedhis jac erligha manna incighle for thetta breff mædh mino æghno incighle, swa som æra hærra Thørgilsa, kirkiohærra i Edhe, Heyneka Pinnowe, Albriht Styke, Palna Niclisson, Olaff Matisson, Olaff Dyekn ok Niclis Ingwarsson. Datum Vianes, anno Domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>quinto, feria tertia proxima post dominicam inuocauit, in testimonium premissorum.

Sigillen saknas.

550.

1405 d. 11 Mars.

Vinäs.

Riddaren Karl Magnusson fritager sin frände herr Knut Bosson och dess arfvingar från skyldighet att ersätta den skada han lidit i ett med Bo Jonsson uppgjort jordaskifte, omfattande Askolfsrum (Askerum?), Samsvik, m. fl. gårdar.

Orig. på perg. i greffe v. Essens ark. på Vik i Upland.

Thet skal allom mannom witerlicht ok kunnocht wara, swa æpter komandom som them nw æra, at jac Karl Magnusson riddar kænneis mædh thesso mino nærwaranda opno brefue at jac fordragher erlighom ok welbornom manne minom

frenda hær Knwt Bossonni then skadha som jac fangit hafuir i them godhzom, som mik affgangin æra i thy jordha skipte, som jac giordhe mædh erlikom manne Bo Jonssonni, swa som ær vn Askolfsrwm ok Samswik ok annor flere godhz, som i thy skipteno waro, for huilkin skadha jac for:de Karl later fornempdan hær Knwt Bosson ok hans arfua friia, quitta, lædugha ok allaledhis løsa for mik ok for minom arfuom for alle ytermere krafua, tiltalan ælla maning, ok for hwarion manne a mina wæghna; framledhis ær *thet* swa at jac ælla mine arfua finna erlix mans breff Bo Jonssons, tha skal jac oc mine arfua antwardha *thet* hærna Knwt Bossonni ælla hans arfuom; kan *thet* ok swa wara at *thet* sama skiptisbrefuit kan ey finnas ælla vn *thet* ey til ær, ok æ hwat heldir ær, tha kænneis jac opinbarlica mædh thesso mino nærwaranda opno brefue at jac gør *thet* for:da Bo Jonssons breff døot mædh thesso mino brefue, swa at *thet* skal enga macht hafua fra thennom dagh. Til thes <sup>1)</sup> mere visso ok bewaring thessins breffs hængher jac witerlica mit incighle for thetta breff ok til witisbyrdh bedhis jac erligha manna incighle for thetta breff mædh mino eghno, swa <sup>1)</sup> som æra Albricht Styke ok Palne Niclisson. Datum Vijanes, anno Domini millesimo c<sup>o</sup>d<sup>o</sup>quinto, feria quarta proxima post dominicam inuocauit, in testimonium premissorum.

På fränsidan: Paa Sampswiik.

Sigillen: N. 1 saknas; N. 2. Sköld under hjelm, innehållet och omskriften utplånade; N. 3 saknas.

551.

1405 d. 12 Mars.

Lübeck.

Hansestäderna utlysa ett möte nästkommande pingst, i Skanör, för att bilägga tvisten mellan tyska ordens högmästare och drottning Margareta rörande Gotland och Visby, samt affärda skrivelser i samma ärende till drottningen och hennes råd.

Afskriftsaml. af Hanserecesser i Holst.-Ledrab. Ark., fol. 376.

Anno Domini mcccv, feria quinta post dominicam inuocauit, domini nuncii consularis ciuitatum infrascriptarum in Lubek ad placita congregati, videlicet de Hamborgh Marquardus Schreye et Meynardus Buxstehude, de Rostok Johannes van der Aa et Hinricus Wicte, de Stralessundis Wulfardus Wulflam et Arnoldus Poleman, de Wismaria Hermannus Meyer et Conradus Buek, de Prussia de Thorun Johannes van der Merssche, de Elbingo Johannes de Thormy, de Lyuonia de Ryga Godschalcus Bredeweke, de Luneburgis Hinricus Viscule, de Stetyn Otto Yageduel, de Gipeswoldis Godschalcus de Lubeke et Bertrammus de Lubeke, de Lubeke domini Hinricus Westhof, Heningus de Rentelen, Goswinus Clingenberg, Jordanus Plescow, Bruno Warendorp, Hermannus Yborch, Jacobus Holk et Reynerus van Caluen negocia infrascripta pertractarunt.

Int dat eerste hebben desse stede gesproken vmme den vnwillen de is twusschen der koniginnen van Denemarken vnde dem homeistere to Prussen vmme Godlande vnde Wisbu, vnde hebben darumme dage geramet twusschen to

<sup>1)</sup> Upprepadt genom felskrifning.